

www.BibleForChildren.org

Matiyu 8



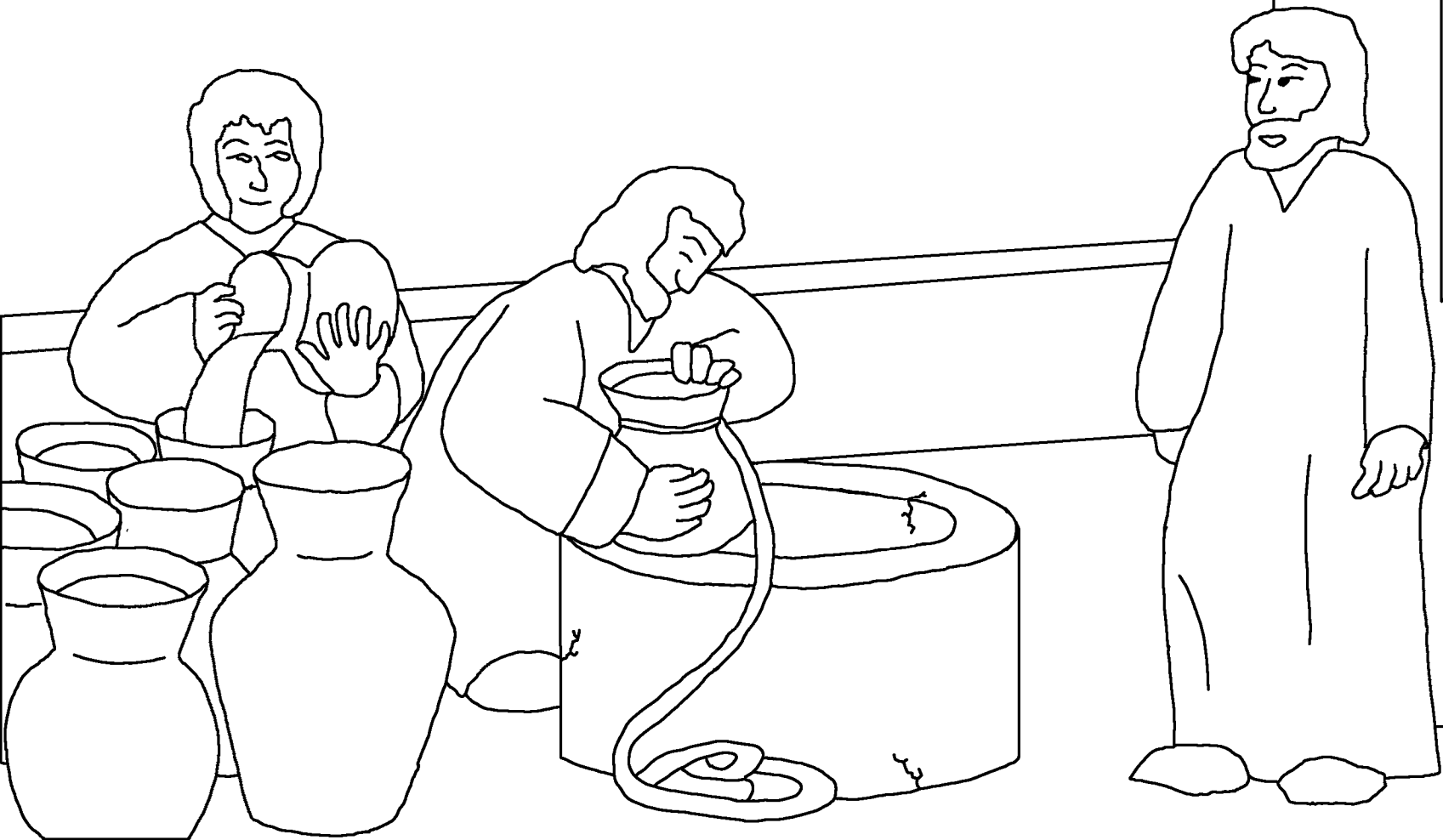
Imo nke nsa gemara mo, me kya kpai okyii Keena
osowole obono o bo Galeli gesinkpan so mo. Yesu
mo-nyi bo nno. Me da gibaa tere Yesu mo-re
mo-akasibo mo kee. Gesintin mo, me kpe geden
mo geten.



Με τε με kya gyi γεκε beλε μο μο, momo-nta gi ta wopa
omo. Ne Yesu mo-nyi gi toge sa mo γεε, “Μην baa με
bo nta.” Nfono ne Yesu mo-nyi gi toge sa adega abono
με kya kerε γεten gebono so mo γεε, “Ilaa kamaase
ibono Yesu laa toge feye μο, fe' wopa.”



Yesu gi tɔge sa gɛten mɔ dɔ adega mɔ yɛɛ,
“Fɛ' saa nkyu wɔra nɔ ndɛ dɔ.” Ne mɛ saa
nkyu wɔra nmo dɔ ne gi bola yelɛ-yelɛ.



Nkyu mo gi bola nlo mo genen mo, ne Yesu
gi toge sa momo yee, “Ide kon, fe' saa nko
kyu kperε obelense obono o kya kerε geke
bele gede so mo.” Gεsintin mo, adegα mo
me saa nmo nko kperε mo.



Ɔ daa kere mo, gi gye nta. Ɔ men nyi nfono gnen nta
mo gi lli mo. (Adega mo me saa nkyu mo mo bere me nyi
ye nkyu ne Yesu gi yegye gi
bingiri nta.) Ɔbelense mo gi
tere okyiifo mo mo-kuli mo,
ne ɔ tɔge sa mo yee,
“Okamaase obono ɔ kya
kpɛi okyi fafaanan mo
kya daa gikyu nta
dense ye pɛi.”



“Nengyene me ti nun ne i fo momo mo, ide kon mo de o'
san loo nta nbono gin boran mo do. Fo-o fo mo, fo kyu
nta dense mo daa yela baa
fo genen aberε adε?”



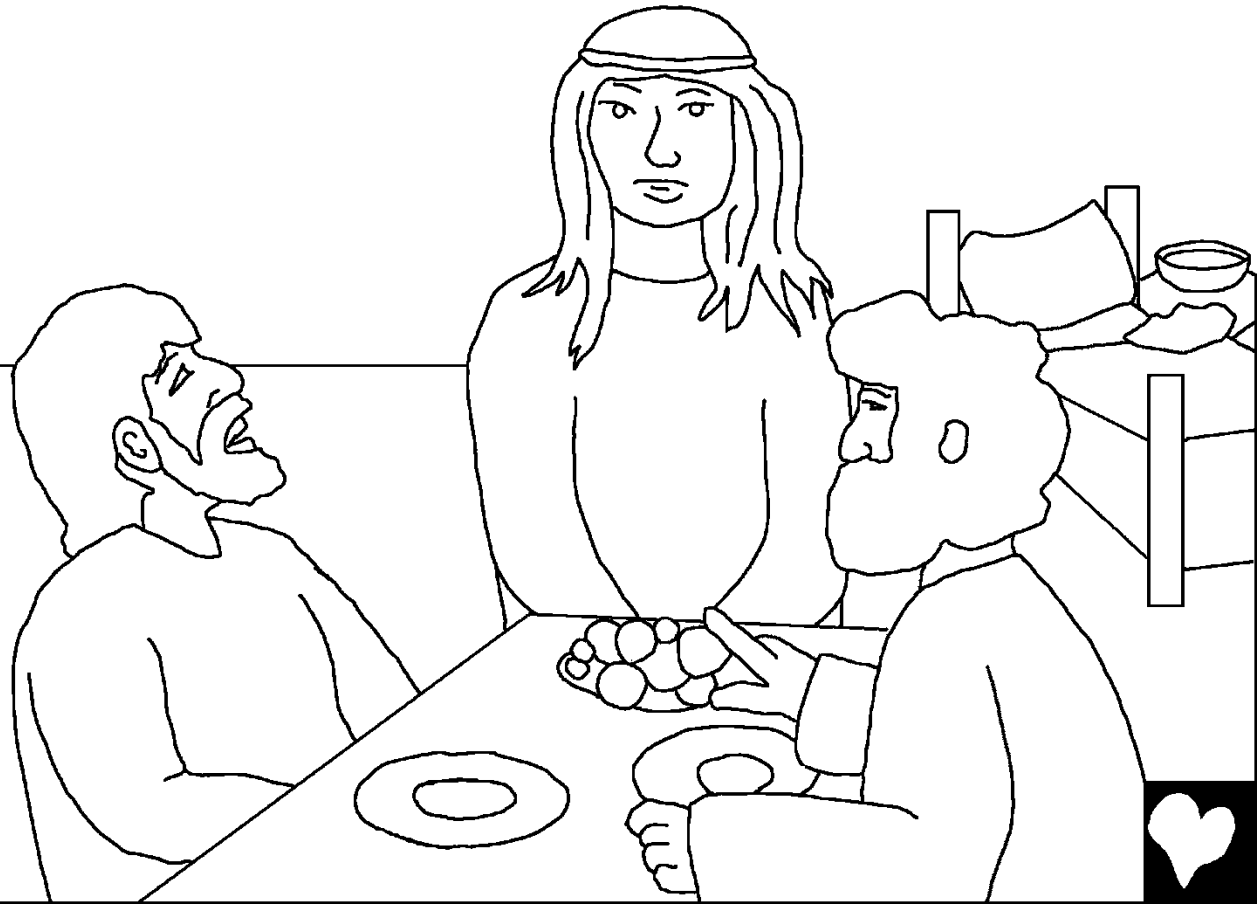
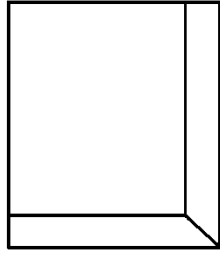
Yesu gi wɔra ɛnen ilaa lɛnyiilesɛ idɛ Keena
ɔsowolɛ ɔbono ɔ bo Galeli ɛɛsinkpan
so mɔ. I gyɛ ilaa ibono ɔ da
giwɔra ne i lɛɛ mɔ-nyisigyɛ
ɔbono ɔ bo mɔ ɛwi nyiile,
ne mɔ-akasɛbo mɔ mɛ sɔɔ
mɔ gyɛ yɛɛ Wurubuaare
ɔlon bo
mɔ do.



Yesu gi naa kpe Piita gɛwi. Ɔ loo gɛten
mo do mo, o wu Piita mo-saa kyiise de
o kya lo okyagyii, . . .



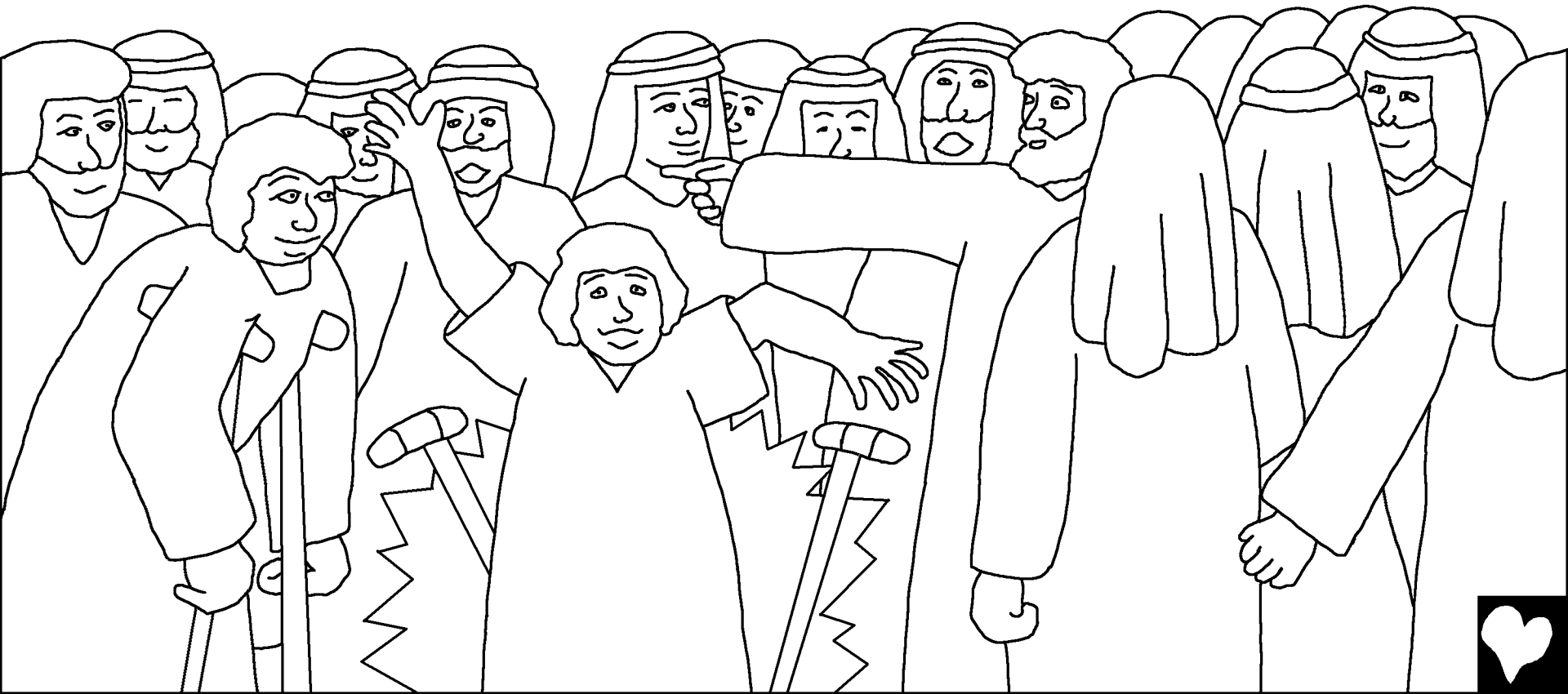
. . . ne Yesu gi yii mo. O yii mo mo, okyagyii mo gi taa
mo yegε, ne o taale kii koso keda mo-gisafo.



Genen gεke gebono gedode owi gi tɔrɔ mɔ, asa me
kyu alɔbo bara Yesu yεε ɔ' kye mɔmɔ. Ne ako, mɔ, me
kyu abono ilaa nyenyen
oduduu i tε i tε mɔmɔ
so mɔ ba yεε Yesu
ɔ' kosore imɔ lii asa mɔ
so. Ɔsowole obono so
asa pεwu me ba Yesu
ase nfono. Me yeε
gikpaara mɔ so sindi
obu mɔ gibunono.



Ne Yesu gi kye asa alobi kpɛi-kpɛi gikyo ne ɔ kosore
ilaa nyenyɛn oduduu kpɛi-kpɛi lii asa so kee gikyo. Ilaa
nyenyɛn oduduu mo i nyi Yesu, imoso Yesu mɛn sa
imo ɔkpa de i' nye tɔnge.



Sakpii mo do nyamese kamaase kya laare okpa obono
so o laa nye de o' yii Yesu mo. I kya nyiile yee okamaase
obono o yii Yesu mo, olon oko kya lii Yesu do kpaa kye
kaase mo.



Με βο ηνο γενεν μο, asa ako με kpa kyu ɔtegeɛ ɔko
ba μο ase. Anyen anan ne n sola μο ba.



Asa me nyaakyo nno so mo, abono
me sola olobo mo ba mo men nye
okpa kyu mo loo Yesu ase
obu mo do de gebunono so.



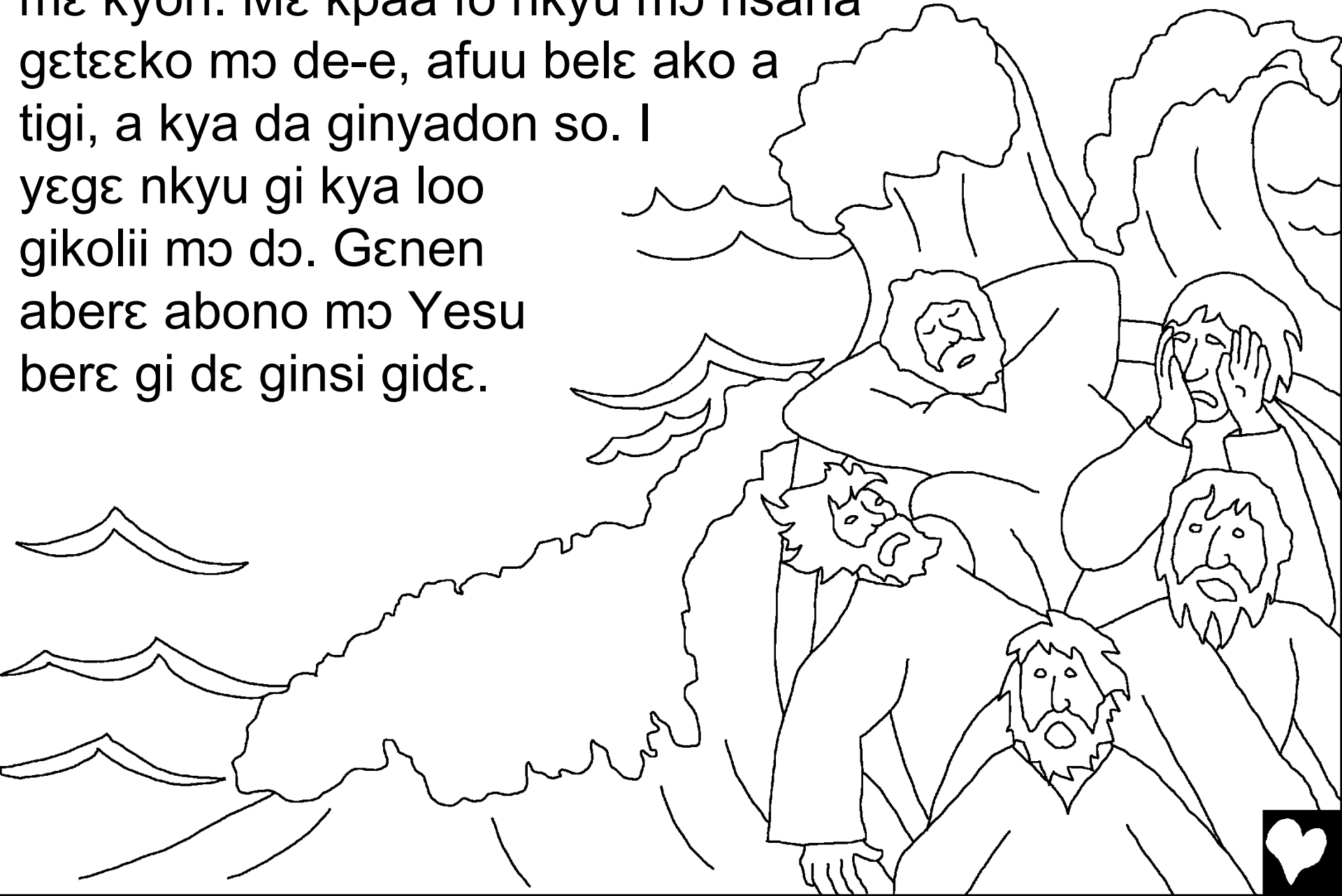
Imoso me dii obu mo soso marage
mo de nfono so Yesu yele mo nmaraa,
ne me kpelegere olobo mo
mo-re mo-gifengen loo de
omarageten mo kyu mo
yela Yesu ase.



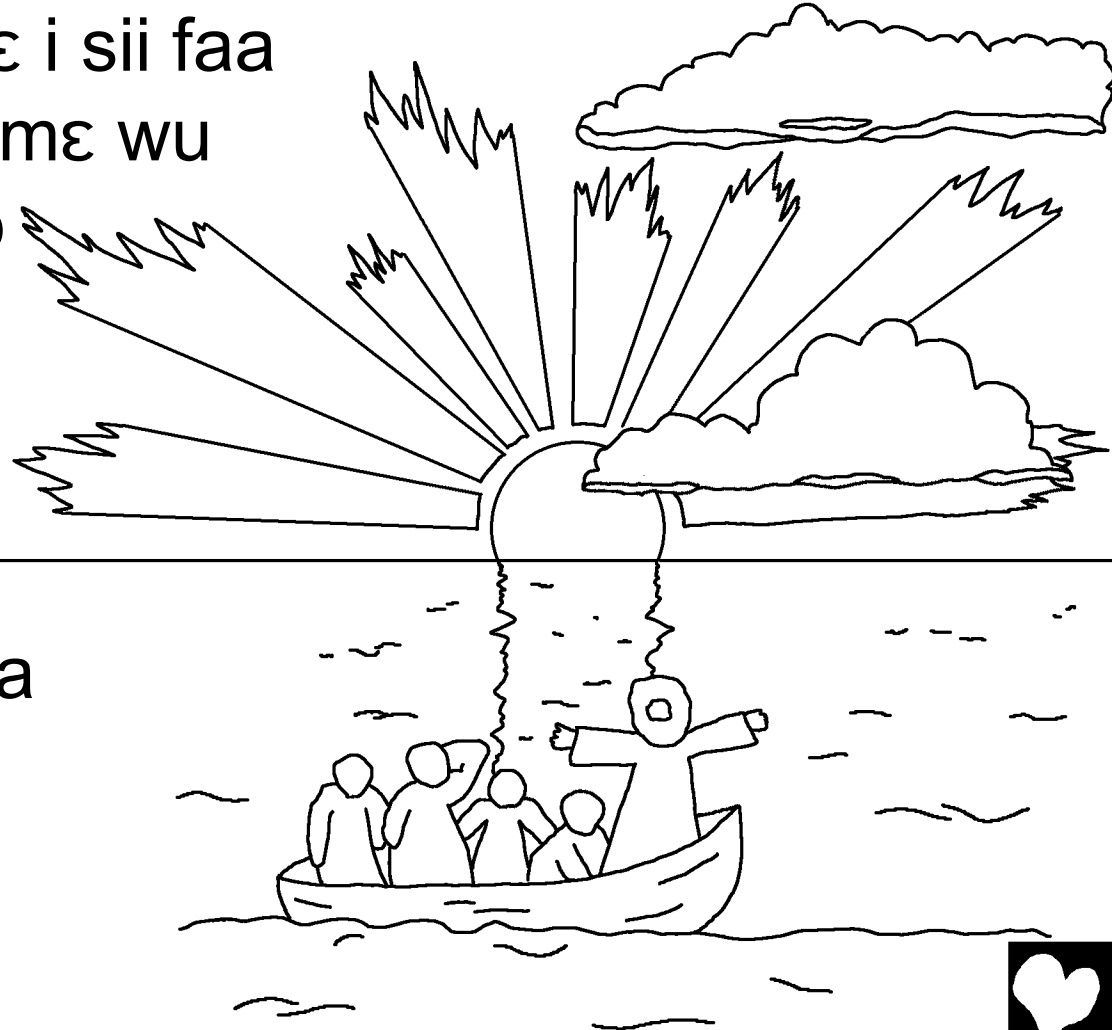
Yesu gi wu yee asa ade me soa mo gyi yee Wurubuaare
olon bo mo do mo, o toge sa
otegese mo yee, “Me-bi, ne
kyu fo-ilaa nyenyen ibono
fo wɔra Wurubuaare
mo kyu kyee fo.”
Genen so mo, o
kisee toge sa otegeese
mo yee, “N' toge sa
fo yee koso, puru
fo-gifengen de
fo' naa
kpe gwi.”



Yesu gi dii loo gikolii do mo-re mo-akasebo mo, ne
me kyon. Me kpaa fo nkyu mo nsana
geteeko mo de-e, afuu bele ako a
tigi, a kya da ginyadon so. I
yegbe nkyu gi kya loo
gikolii mo do. Genen
abere abono mo Yesu
bere gi de ginsi gide.



Yesu gi lɛ ɣɛnɔ ɣɛɛ, “O, fɛye asa adɛ! Menɛ n wɔra ne i bo fɛye gifuu ɣenen? Gisɔɔgyi gibono fɛ bo sa me mɔ pɛwu ne?” Nfono ne ɔ koso ne ɔ tɔɣɛ afuu mɔ ɣɛɛ a' taa gida ɣɛɣɛ de nkyu mɔ, mɔ, gi' wɔra bɔyin. Nfono mɔ, ilaa kamaasɛ i sii faa kurun. Mɔ-akasɛbo mɔ mɛ wu ɣenen mɔ, i wɔra mɔmɔ giyan. Mɛ san ma-a taasɛ abara ɣɛɛ, “Menɛ nyamesɛ ɔnan ne?”



Kerɛ, afuu de nkyu gbaa gi kya nu mɔ-ɣɛdɛ.”



Ibono Wurubuaare kya laare aye
anyamese ilaa gikyo so mo, o kyu
mo-bi kolon sa aye yee obono o kyu
mo-nyoro too mo-bi mo so mo o' nye
kyena mo ase gekraa-gekraa.
O men sa o' fue mo-lewu
gemara.



Rom Awura 3:23 I lii fεε anyamesε pεwu mε wɔra ilaa nyenyen, ne mε fue Wurubuaare nyisigyι ɔbono nkana mε laa nye mɔ.

Rom Awura 6:23 I lii fεε agyan abono nyamesε laa nye lii mɔ-ilaa nyenyen giwɔra dɔ mɔ ne n gye ɔ laa fue mɔ-lεwu gemara. Ilaa kyεεε ibono Wurubuaare kya kyεε nyamesε kyu naa de aye-Wura Kirisito Yesu so mɔ berε, ne n gye ɔ laa nye Wurubuaare aεε gεkyena gεkpaa.

Hiiburu 9:27 I dε sa nyamesε yεε o' wu' gikolon, de imɔ gemara mɔ, Wurubuaare o' gyι mɔ-nbεε.

Efiso 2:8,9 Wurubuaare gitolon so ne ɔ mɔlεge fεye de fε' nye mɔ aεε gεkyena kyu naa de fεye-gikagyan gibono fε kya ka gyan Kirisito so mɔ. I mεη lii fεye-laawɔra so. I gye daa ilaa kyεεε ibono Wurubuaare gi kyu kyεε fεye, de i mεη sa i' ba yεε ɔko o' nyiile mɔ-nyoro yεε mɔ-ilaa dεnsε giwɔra so ne ɔ nye ɔkyenaten Wurubuaare aεε.



Rom Awura 10:9,10 Imo ne n gye yee nengyene fo nyamese fo bugi fo-geno toge yee “Yesu Kirisito ne n gye Wura,” ne fo soa gyi fo-gisen do yee Wurubuaare gi kyingi mo lii ibuni do mo, Wurubuaare laa molege fo de fo' nye mo ase gkyena. I lii fee nyamese kya soa gyi mo-gisen do daa ne Wurubuaare kya kyu mo yee mo-gisen do i boran.

Ne o kya kii bugi geno toge imo sa asa ne o kya nye Wurubuaare kya molege mo de o' nye kyena mo ase.

Gyon 3:16,17 Ibono Wurubuaare kya laare aye anyamese ilaa gikyo so mo, o kyu mo-bi kolon sa aye yee obono o kyu mo-nyoro too mo-bi mo so mo o' nye kyena mo ase gekpaa-gekpaa. O men sa o' fue mo-lewu gemara. Wurubuaare men sun mo-bi mo ba gesinkpan so yee o' baa bun asa gipuee. O sun mo daa yee o' baa molege momo de momo-re mo nsana i' loro kyu naa de mo-bi mo so.



1 Gyɔn 5:11-13 Ilaa ibono Wurubuaare gi lɛɛ nyiile aye mɔ
ne n gyɛ yɛɛ ɔ sa aye mɔ ase gɛkyena gɛbono gɛn bo
ɔkara mɔ. Genen gɛkyena gɛbono gɛ kya naa daa de mɔ-bi
Yesu so. Nyamesɛ ɔbono ɔ bo Wurubuaare mɔ-bi mɔ tɛ
mɔ dɔ mɔ, genen kaase ɔbono bo Wurubuaare ase
gɛkyena ne. ɔbono mɔ, Wurubuaare mɔ-bi mɔ mɛn tɛ mɔ
dɔ mɔ, mɛn bo Wurubuaare ase gɛkyena. N kya nmarase
ɔwolɛ baare n kya sa fɛye abono fɛ kya ka gyan
Wurubuaare mɔ-bi mɔ so mɔ de fɛ ' nɛ bii yɛɛ fɛ bo
Wurubuaare ase gɛkyena gɛkpaa.



Matiyu 8-9; Maako 1-2, 4; Luka 4, 8; Gyon 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Gikyode Bible (acd) © 2001, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/ACDWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

